

Canem

Acord bilateral de colaborare №3 la contractul de vânzare-cumpărare № BUY04760 din 24.08.2020

17.06.2021

mun. Chișinău

"SUPRATEN" S.A., în persoana Directorului General, dnul. Nicolae Tricolici, ce acționează în baza Statutului, denumită în continuare "Vânzător", pe de o parte și,

"FART-HOME-PROJECT SRL", în persoana Directorului, , ce acționează în baza Statutului, denumită în continuare "Cumpărător", pe de altă parte

În conformitate cu prevederile Contractului de vânzare-cumpărare nr. BUY04760 din 24.08.2020 (în continuare contract) au convenind asupra modificării Contractului, după cum urmează :

I. P.p.3.2, 3.4. și 3.5. ale Cap. III. CONDIȚII DE LIVRARE, PREȚUL ȘI MODALITATEA DE PLATĂ se modifică și vor avea următorul conținut:

3.2. La produsele „SUPRATEN” Cumpărătorului i se oferă un disc conform price-list-ului aprobat al Vânzătorului:

- pentru produsele din grupa A **25%** din prețul de bază al produsului;
- pentru produsele din grupa B **20%** din prețul de bază al produsului;
- pentru produsele din grupa C **15%** din prețul de bază al produsului.

3.4. Achitarea se va efectua în valuta națională a Republicii Moldova, în termen de **30 zile** din data livrării, în contul Vânzătorului

3.5. Suma creditului nu va depăși suma de **50 000 lei** pentru marfa achiziționată în termenul prevăzut în p. 3.4. al prezentului Contract.

II. Celelalte clauze ale Contractului nu se modifică și rămân valabile.

III. Prezentul Act adițional este încheiat în limba română, în 2 (două) exemplare identice, câte un exemplar pentru fiecare Parte, având aceeași forță juridică și făcând parte integrantă din Contractul de vânzare-cumpărare BUY04760 din 24.08.2020 .

IV. Prezentul Act adițional produce efectele din momentul semnării lui de către ambele Părți și este valabil până în momentul specificat în p. 12.1. al Contractului nominalizat.

RECHIZITELE PĂRȚILOR

VÂNZĂTOR

"SUPRATEN" S.A.

MD-2059, mun. Chișinău, str. Petricani, 84

IBANMD95AG000000000225166912,

IDNO 1003600005791

BC "Moldova Agroindbank" SA,

c/b AGRNMD2X, TVA 0600352

tel/fax: 31-71-54, tel: 027-092

mob: 069179967

e-mail: sales@supraten.md

Director General _____ Tricolici Nicolae

Data semnătură



ДОПОЛНИТЕЛЬНОЕ СОГЛАШЕНИЕ №3

к Договору купли-продажи № BUY04760 с 24.08.2020

17.06.2021

г. Кишинев

"SUPRATEN" S.A., именуемое в дальнейшем "Продавец", в лице Ген. Директора, Триколич Н.Я., действующего на основании Устава, с одной стороны и,

" FART-HOME-PROJECT SRL ", именуемое в дальнейшем "Покупатель", в лице директора , действующего на основании Устава, с другой стороны

В соответствии с положениями Соглашения о купле-продаже № BUY04760 от 24.08.2020 (далее именуемого Контрактом), согласились изменить Контракт следующим образом:

I. Стороны согласились внести в п.п. 3.2., 3.4, 3.5, гл. III. УСЛОВИЯ ПОСТАВКИ, СТОИМОСТЬ ТОВАРА И ПОРЯДОК РАСЧЕТОВ, следующие изменения:

3.2. На продукцию "SUPRATEN" Покупателю предоставляется скидка в соответствии с утвержденным прайс-лист-ом Продавца:

- на продукты группы A **25%** от розничной цены Продавца;
- на продукты группы B **20%** от розничной цены Продавца;
- на продукты группы C **15%** от розничной цены Продавца.

3.4. Оплата осуществляется в национальной валюте Республики Молдова, Покупателю предоставляется отсрочка платежа в **30 дней** с момента отгрузки товара, на счет Продавца.

3.5. Сумма кредита не должна превышать **50 000 лей** за Товар, купленный в срок, предусмотренный в п. 3.4. настоящего Договора.

II. Другие пункты Договора не изменяются и остаются в силе.

III. Данный Дополнительный Акт составлен на русском языке в 2 (двух) идентичных экземплярах, по одному для каждой из Сторон, имеющих равную юридическую силу и являясь неотъемлемой частью Договора купли-продажи BUY04760 от 24.08.2020 .

IV. Данный Дополнительный Акт вступает в силу со дня его подписания обеими Сторонами и действует до момента, указанного в п. 12.1. выше указанного Договора.

РЕКВИЗИТЫ СТОРОН

CUMPĂRĂTOR

"FART-HOME-PROJECT SRL"

mun. Chișinău, sec. Ciocana, str. Zadnipro Petru, 18/1, ap. (of.) 18

IBAN MD28VI022240700000437

IDNO 1020600024465

B.C.'VICTORIABANK'S.A.

c/b VICBMD2X

tel: 069682785

TVA-0611112

email: pavel.alexandru@mail.ru

P. Mony
Data, semnătură



Contract de Vinzare-Cumparare
Nr. 51 din 19.08.20

Societatea Comerciala "INSTALCO" SRL, adresa juridica: mun. Chisinau, str. Mesterul Manole 7/4, inregistrata la Camera Inregistrarii de Stat sub codul fiscal: 1003600104133, cod TVA: 0401181, cont IBAN: MD26PR002251104153001498, deschis la BC "ProCreditBank" SA, cod bancar: PRCBMD22, denumita in continuare VINZATOR, in persoana administratorului Rezan Oleg, ce activeaza in baza Statutului si "Fart-Home-Project" SRL, cu sediul in mun. Chisinau, str. Petru Zadnipru 18/1, ap. 18, tel/fax 069682785, inregistrata la Camera Inregistrarii de sub codul fiscal 1020600024465, cod TVA 0611112, si cont IBAN MD28VI022240700000437 deschis la banca BC "VICTORIABANK" SA Chisinau cod bancar: VICBMD2X, denumita in continuare CUMPARATOR, in persoana administratorului Homitchi Pavel, ce activeaza in baza Statutului, s-a incheiat prezentul Contract de Vinzare - Cumparare.

Articolul 1. Obiectul Contractului.

- 1.1 VINZATORUL se obliga sa vinda, iar CUMPARATORUL sa cumpere potrivit scopurilor sale, marfuri si produse din nomenclatorul VINZATORULUI.
- 1.2 Specificatia fiecarui produs, cantitatea si pretul sunt prevazute in facturile intocmite de VINZATOR, la data livrarii.

Articolul 2. Conditii de livrare si Receptia marfurilor.

- 2.1 Livrarea marfurilor/produselor se face de la depozitul VINZATORULUI, toate cheltuielile de transport fiind in sarcina CUMPARATORULUI.
- 2.2 Livrarea se face pe baza de factura, care va contine, in afara altor mentiuni cerute de lege, specificatia marfurilor, codurile de comercializare, pretul in LEI, data scadentei platii.
- 2.3 Receptia cantitativa a marfurilor/produselor se va face de catre CUMPARATOR, prin delegatii sai, in mod obligatoriu, la data livrarii in conditia de livrare prevazuta in aliniatul 2.1.
- 2.4 Predarea marfurilor/produselor catre delegatii CUMPARATORULUI nu se va efectua decat daca acesti delegati vor accepta facturile emise de catre VINZATOR, in toate cazurile in care, potrivit prezentului contract, se emite factura de catre VINZATOR. CUMPARATORUL garanteaza ca delegatii sai sunt mandatasi sa accepte facturile in numele si pentru CUMPARATOR.
- 2.5 Delegat al CUMPARATORULUI se considera orice persoana care are in posesie procura s-au stampila firmei. In acest caz VINZATORUL va considera ca aceasta persoana este oficial investita cu dreptul de a semna documentele fiscale si contabile.
- 2.6 In cazurile cind CUMPARATORUL, incalcind prevederile legii sau ale contractului, nu receptioneaza sau refuza sa receptioneze bunul, VINZATORUL este in drept sa refuze executarea contractului.
- 2.7 Orice reclamatie cantitativa, ulterioara livrarii conform aliniatului 2.1 nu va fi luata in considerare de VINZATOR si decade CUMPARATORUL din dreptul de a pretinde orice fel de daune.
- 2.8 Riscul pieririi sau deteriorarii fortuite a bunului este transferat CUMPARATORULUI in momentul in care VINZATORUL si-a executat obligatiile contractuale privind punerea bunului la dispozitia CUMPARATORULUI.

Articolul 3: Pret. Modalitatea de plata

- 3.1 Sub rezerva prevederilor art. 6, pretul marfurilor/produselor este cel din Factura Fiscala.
- 3.2 Plata contravalorii marfurilor/produselor se face, in mod obligatoriu, prin ordin de plata in contul indicat de VINZATOR, in termen de 60 de zile calendaristice calculate de la data facturarii.
- 3.3 VINZATORUL poate pretinde executarea imediata a obligatiei in cazul in care CUMPARATORUL se afla in incapacitate de plata si nu a putut prezenta garantii de plata.
- 3.4 Livrarea marfurilor si produselor, in temeiul alineatului 3.2 de mai sus, se face in limita unei sume de cel mult 500000 Lei.
- 3.5 Livrarea marfurilor a caror valoare depaseste limitele indicate la alineatul precedent, se poate face catre CUMPARATOR, numai cu plata lor prealabila, conform facturii.
- 3.6 Daca de la data semnarii contractului si pina la data incasarii efective a sumei banesti se vor inregistra diferente intre cursul de schimb MDL / Euro, VINZATORUL este indreptatit sa emita o factura suplimentara pentru diferenta de pret, care va fi achitata de CUMPARATOR in termen de 7 zile lucratoare, calculate de la data emiterii facturii.
- 3.7 Sub rezerva prevederilor Art. 6 si 7, dupa efectuarea tuturor platilor (pret, penalitati, etc.), de catre CUMPARATOR, VINZATORUL poate efectua noi livrari de marfuri si produse, in aceleasi conditii.

Articolul 4. Verificari reciproce

- 4.1 Partile prezentului contract sint obligate la cerinta uneia dintre acestea sa efectueze o verificare reciproca a decontarilor si sa semneze un act de verificare reciproca.
- 4.2 Actul de verificare reciproca urmeaza sa fie examinat de cealalta parte in termen de 5 zile calendaristice de la receptionare. In acest termen partea care la primit este obligata sau sa il semneze sau sa emita un act motivat de refuz si sa ii remita celeilalte parti in termen de 7 zile de la receptia actului de verificare.

I.S. "Instalco" SRL

Director Rezan Oleg Isac



"Fart-Home-Project" SRL

Director Homitchi Pavel



Contract de vânzare-cumpărare nr. 230 / 11

mun. Chișinău

10.02.2021

CEGOLTAR S.R.L. în persoana directorului Mihail Bolgarin, care activează în baza Statutului, numită în continuare Vanzător și Host-home project SRL în persoana directorului Gloriichi Pavel, care activează în baza Statutului, numită în continuare Cumpărător, au încheiat prezentul contract referitor la următoarele:

1.OBIECTUL CONTRACTULUI

- 1.1. Vanzătorul se obligă să furnizeze Cumpărătorului mărfuri, cantitatea și sortimentul cărora se indică în facturile fiscale, iar Cumpărătorul se obligă să preia mărfurile și să plătească prețul acestora conform valorii din factura.
- 1.2. Cumpărătorul se obligă de a achita Marfa conform condițiilor contractuale.

II. PREȚUL ȘI CONDIȚIILE DE ACHITARE

- 2.1. Prețurile mărfurilor procurate se negociază și se stabilesc de comun acord de către părți.
- 2.2. Cumpărătorul se obligă a achita Marfa preventiv sau în decurs de 10 (zece) zile calendaristice din data livrării mărfii și semnării facturilor fiscale. Vanzătorul stabilește un plafon maxim de credit la achiziționarea mărfii conform prezentului contract în cuantum de 10.000 lei (zece mii lei). Orice furnizare a mărfii a cărei valoare depășește plafonul maxim de credit se va putea face către cumpărător numai cu plata imediată.
- 2.3. Toate plățile în baza prezentului contract se efectuează prin virament bancar, pe contul de decontare al Vanzătorului, indicat în prezentul contract sau prin depunerea în numerar a mijloacelor bănești în casieria Vanzătorului.
- 2.4. Încălcarea de către Cumpărător a termenilor prevăzuți de capitolul II al prezentului contract îi oferă Vanzătorului dreptul de a modifica unilateral condițiile de plată pentru comenzile ulterioare și anume: achitarea 100% în avans, diminuarea sau anularea reducerii acordate Cumpărătorului, în caz dacă aceasta există.

III. CONDIȚIILE LIVRĂRII

- 3.1. Livrarea mărfii se efectuează la solicitarea prealabilă a Cumpărătorului, în termen de 10 de zile calendaristice, de la depozitul Vanzătorului. Vanzătorul se obligă să comunice în prealabil Cumpărătorului data livrării mărfii.
- 3.2. Marfa livrată în baza prezentului Contract rămâne în proprietatea Vanzătorului până la momentul achitării acesteia în volum deplin de către Cumpărător.

IV. GARANȚII ȘI CALITATE

- 4.1. Marfa livrată de către Vanzător conform prezentului contract se adevărește prin certificat de calitate și certificat de conformitate.
- 4.2. Marfa livrată de Vanzător conform prezentului contract trebuie să corespundă condițiilor tehnice, schemelor coordonate, standardelor de stat și documentației tehnico-normative. Pretențiile în privința calității și cantității mărfii livrate pot fi înaintate în termen de 5 zile din data recepționării mărfii.

V. OBLIGAȚIILE PĂRȚILOR

- 5.1. Obligațiile Vanzătorului:
 - de a furniza Marfa calitativă, care corespunde standardelor de stat, precum și normelor în vigoare.
 - de a respecta cantitatea și sortimentul Mărfii solicitate;
 - de a transmite Cumpărătorului la momentul livrării Mărfii toată documentația de însoțire (facturile fiscale, certificatele tehnice); eliberat de producător,
 - de a informa Cumpărătorul despre toate schimbările în organizarea sa, care ar putea afecta care ar putea afecta respectarea obligațiilor contractuale de către acesta (reorganizare, lichidare, schimbarea administratorului, etc.)
- 5.2. Obligațiile Cumpărătorului:
 - de a recepționa la timp Marfa solicitată de la Vanzător; marfa livrată nu poate fi returnată.
 - de a achita marfa în termenul, indicat în p. 2.2. al prezentului Contract;
 - lucrările de montare a cablului/utilajului electric să fie efectuate de către organizații (persoane) autorizate.
 - de a informa Vanzătorul despre toate schimbările în organizarea sa, care ar putea afecta respectarea obligațiilor contractuale de către acesta (reorganizare, lichidare, schimbarea administratorului, etc.)
 - Să prezinte la cererea Vanzătorului documentele necesare care să probeze identitatea și adresa Cumpărătorului.

VI. RESPONSABILITATEA PĂRȚILOR

- 6.1. În cazul neexecutării sau executării necorespunzătoare a obligațiilor decurgând din prezentul Contract, partea în culpă va purta răspundere contractuală în conformitate cu legislația în vigoare. În cazul imposibilității

executării totale sau parțiale a prezentului contract din oarecare motive, părțile sunt obligate în termen zile să anunțe partea opusă și în următoarele 10 zile să ia o decizie comună.

- 6.2. Pentru încălcarea termenelor prevăzuți de prezentul contract părțile achită penalități de 1% pentru fiecare de întârziere. Părțile sunt în drept să emită facturi fiscale cu incasarea penalităților în cazul în care una din părți este în întârziere.
- 6.3. Sancțiunile suportate nu eliberează părțile de la îndeplinirea obligațiilor prevăzute în prezentul contract.
- 6.4. În cazul imposibilității Cumpărătorului de a-și executa obligațiile de plată în cadrul prezentului contract, directorul companiei Cumpărătorului își asumă responsabilitatea ca persoană fizică de a garanta efectuarea plății.
- 6.5. Părțile vor păstra confidențialitatea, privind informația dobândită pe parcursul activității direct legate de executarea condițiilor prezentului Contract, fără dreptul de aplicare, cu excepția cazurilor referitoare la executarea obligațiilor din prezentul contract.
- 6.6. Nici una din părți nu va purta răspundere pentru orice neexecutare sau întârziere a executării oricărei obligații asumate în temeiul prezentului Contract, dacă aceasta este cauzată de circumstanțe de forță majoră, aflate în afara controlului rezonabil al părților, care ar include, dar nu ar fi limitate la calamități naturale, război, alte acțiuni sau inacțiuni guvernamentale, greve, legi sau alte acte normative etc., cu condiția că aceste circumstanțe vor afecta în mod direct executarea prezentului Contract. În asemenea cazuri, termenul de executare a obligațiilor în baza prezentului Contract, se va prelungi pe o perioadă egală cu durata de timp cât durează astfel de circumstanțe. Partea care nu exercită sau întârzie în executarea oricăror obligații din cauza circumstanțelor de forță majoră, trebuie să notifice în termen de 24 de ore cealaltă parte despre impedimentul în cauză și efectul acestuia asupra capacității de executare.

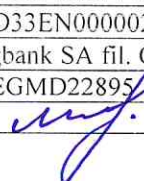
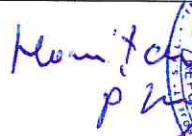
VII. LITIGII

- 7.1. Eventualele litigii apărute între părți în timpul derulării prezentului contract se vor rezolva pe cale amiabilă, iar în caz contrar litigiul respectiv va fi supus examinării în instanțele de judecată competente ale Republicii Moldova în conformitate cu legislația în vigoare.

VIII. DISPOZIȚII FINALE

- 8.1. Contractul dat intră în vigoare de la data semnării de ambele părți și este valabil până la 31.12.2025, iar în partea executării obligațiilor financiare, pînă la îndeplinirea deplină a acestora de către părți.
- 8.2. Prezentul Contract poate fi reziliat la inițiativa uneia din părți numai motivat și cu înștiințarea prealabilă și în scris, cu 10 (zece) zile înainte a celeilalte părți. Cumpărătorul are dreptul să rezilieze în mod unilateral contractul numai după executarea în volum deplin a obligațiilor sale financiare.
- 8.3. Toate anexele și listele acceptate și confirmate de ambele părți, anexate la Prezentul Contract sunt parte integrantă a acestuia.
- 8.4. Modificările și completările prezentului Contract vor fi valabile dacă sunt efectuate prin acordul comun al părților contractante și respectiv vor fi părți integrante ale prezentului Contract cu aceeași forță juridică.
- 8.5. Contractul, modificările și corespondența referitor la Prezentul Contract, documentele de plată, transmise prin intermediul legăturii de fax, posta electronică, sunt valabile și obligatorii pentru executare.
- 8.6. Părțile permit prelucrarea datelor cu caracter personal exclusiv în scopul executării prezentului contract.
- 8.7. Prezentul contractul a fost întocmit în limba română în 2 (două) exemplare cu aceeași putere juridică, câte un exemplar pentru fiecare parte.

IX. RECHIZITELE PĂRȚILOR

Vânzător	Cumpărător
SRL „CEGOLTAR”	Font-home-project SRL
mun. Chișinău, str. Nuferilor 25	Chișinău, str. P. Ștefănișu nr 18/1, ap. 8
c/f 1003600017268/TVA 0303765	02 060024465 / 0671112
IBAN MD33EN000002224315430895	MD28VI022240700000437 MDL
BC Energbank SA fil. Centru Chișinău	BC Energbank SA
BIC ENEGMD22895	VIC B MD 28
Director 	 Director

